



## OLI-NATURA HS Hartwachsöl

HIGH-SOLID ÖL-WACHSKOMBINATION FÜR DIE GRUNDBEHANDLUNG STARK STRAPAZIERTEN DIELEN, PARKETT-, HOLZ- UND KORKBÖDEN IM INNENBEREICH.

Die Weiterentwicklung eines Klassikers. Mit nahezu 0 % Lösemitteln nicht nur High-Solid sondern auch ein High-Tech-Produkt speziell für die maschinelle Verarbeitung. Profis schätzen am HS Hartwachsöl, dass es deutlich länger offen ist als herkömmliche Hartwachsöle und mit einer Zeit bis zum Verpadden von 90 Minuten auch große Objekte problemlos und schnell beschichtet werden können. Aufgrund des Wachsanteils polierfähig und damit gegenüber rein geölten Oberflächen etwas höher im Glanz.

**Erfüllt/Geprüft nach:**

- Gicode Ö20
- EU-Decopaintkonform
- Z-157.10- 17 (emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen)
- DIN 71-3 (Sicherheit von Kinderspielzeug)
- DIN 53160 (speichel- und schweißecht)
- Frei von Formaldehyd und Aromaten
- Ohne biozide Wirkstoffe und Konservierungsstoffe

**Bestell-Code:** Natur (A01400)

**Gebindegrößen:** 3, 1 Liter

**Zusammensetzung:** Natürliche, nachwachsende Rohstoffe (Holzöl, Leinöl, modifiziertes Rizinusöl), bleifreie Trockenstoffe, Kieselsäure, mikronisierte Wachse.

**Lagerfähigkeit:** Im original verschlossenen Gebinde 24 Monate. Lagerung und Transport nicht über +30°C / unter +5°C.

**Kennzeichnung:** Kennzeichnung und Sicherheitshinweise im Sicherheitsdatenblatt unter [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de).

**Verbrauch:** 2 Aufträge / Je nach Saugfähigkeit des Untergrundes 20-40 g/m² pro Auftrag (25-50 m²/l)

**Tools:** Mohair-Rolle, Ölburste oder Flächenstreicher, Pad weiß

**Verarbeitungshinweise:**

- Optimale Verarbeitungsbedingungen bei +20°C und 50% relative Luftfeuchte.
- Nicht unter +15°C Bodentemperatur verarbeiten.
- Material bei Raumtemperatur verarbeiten und vor Gebrauch gut schütteln!
- Auf inhaltsstoffreichen Exotenholzern und generell bei Furnieren nur nach Vorversuch verwenden.
- Selbstentzündungsgefahr! Getränkte Lappen/Pads sofort nach Gebrauch reinigen oder unter Wasser aufbewahren.
- Gebinde mit verschiedenen Chargen-Nummern vor Gebrauch mischen, um Farbunterschiede zu vermeiden.
- Überschüssiges Öl von der Oberfläche entfernen, Pfützenbildung grundsätzlich vermeiden.

**Oberflächenvorbereitung:**

- Holzoberfläche sorgfältig schleifen, mit grobem Schliff beginnen, Endschliff für Fußböden Korn 100-150, für Möbel Korn 150-240.
- Die Fläche muss trocken, gründlich gereinigt und frei von Öl, Wachs, Fett, Silikon und Schleifstaub sein.
- Bei Parkettböden vor Holzendschliff ggf. mit OLI-Fugenkitt und Schleifmehl verspachteln.

**Aufbauempfehlung:**

- Öl gut aufrühren. Abschnittsweise Öl für 5-10 m² (20-40 g/m² je nach Holzart) auf die Oberfläche gießen und sofort gleichmäßig dünn mit Bürste, Mohair-Rolle oder Flächenstreicher verteilen.
- Öl nach 60-90 Minuten Einwirkzeit mit weißem Pad per Hand oder Einscheibenmaschine einmassieren bis die Fläche gleichmäßig matt erscheint.
- Nach Trocknung über Nacht Auftrag wie oben wiederholen.
- Je nach Luftfeuchte und Temperatur ist die geölte Oberfläche nach 2-3 Tagen voll belastbar. In dieser Zeit vor Wasser schützen.

**Pflege:**

Für die normale Unterhaltsreinigung empfehlen wir die OLI-NATURA Holzseife.

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift können nur unverbindlich beraten. Sie basieren auf unseren Erfahrungen und dem derzeitigen Erkenntnisstand aus der Praxis. Sie entbinden den Verarbeiter nicht davon, unsere Produkte auf ihre Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Hiermit verlieren alle früheren Ausgaben ihre Gültigkeit. Stand: 13.07.2015 / AS





## OLI-NATURA HS Hardwax oil

HIGH-SOLID OIL-WAX COMBINATION FOR THE BASIC TREATMENT OF HIGH-TRAFFIC FLOORBOARDS AND PARQUET FLOORING, WOODEN AND CORK FLOORS IN THE INTERIOR.

The evolution of a classic: containing almost no solvents, it is not only a high-solid but also a high-tech product specifically designed for machine application. Professionals appreciate HS Hardwax oil because it remains open longer than conventional hardwax oils, and since it can be padded after 90 minutes, it enables a quick treatment even of large surfaces without any problems. Due to its wax content, it is polishable and thus slightly higher in gloss compared to purely oiled surfaces.

### Properties and test standards:

- Giscode Ö20
- EU – Decopaint Directive
- Z-157.10- 17 (low-emission; certified construction product in accordance with DIBt standards)
- DIN 71-3 (safety of toys)
- DIN 53160 (saliva and sweat proof)
- Free of formaldehyde and aromatic compounds
- Without biocidal substances and preservatives

**Ordering Code:** Nature/uncoloured (A01400)

**Packaging:** 3, 1 l

**Composition:** Natural, renewable primary products (wood oil, linseed oil, ricinus oil), lead-free drying agents, silicic acid, micronised waxes

**Shelf-life:** 24 months in factory sealed containers. Storage and transport temperature: below +30°C / above +5°C.

**Labelling:** For labelling details and safety instructions, please refer to our safety datasheet at [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de).

**Consumption:** 2 coats | 20-40 g/sqm per coat (25-50 sqm/l), depending on the absorptivity of the surface

**Tools:** Mohair roller, oil brush or flat brush, white pad

### Handling instructions:

- Optimum processing conditions are: +20°C and 50% relative humidity.
- Do not use at temperatures below +15°C.
- Apply material at room temperature and shake well before use!
- Always apply to a test area before application on veneers, and on exotic woods that are rich in active substances!
- Danger of spontaneous combustion! Clean contaminated cloths / pads immediately after use or submerge in water.
- Mix containers with different batch numbers before use to avoid colour differences.
- Remove excess oil from the surface to avoid puddle formation.

### Surface preparation:

- Sand the wood surface thoroughly; start with coarse grit, final sanding for flooring with grit 100-150, for furniture with grit 150-240.
- The surface must be dry, thoroughly cleaned and free of oil, wax, grease, silicon and sanding dust.
- For parquet floors we recommend you to fill the joints with OLI-Fugenkitt joint filler solution and sanding dust before the final sanding.

### Setup recommendations:

- Stir oil well. Work in sections of 5-10 sqm. Pour oil on the surface (20-40 g/sqm depending on the type of wood) and immediately distribute evenly and thinly with a brush, mohair roller, or flat brush.
- After a residence time of 60-90 minutes, work the oil in with a white pad by hand or rotary machine until the surface appears uniformly matt.
- After overnight drying, repeat the procedure as described above.
- Depending on the humidity and temperature, the oiled surface will be fully wear-resistant after 2-3 days. Protect it from water during this time.

### After-treatment and care:

For regular maintenance cleaning we recommend OLI-NATURA Wood Soap.

Our verbal and written recommendations for application can only provide non-binding advice. They are based on our experiences and the current state of knowledge with regard to practical use. These recommendations, however, do not release the user from the obligation to test the suitability of the product for the intended purpose and application himself. This statement supersedes all previous versions. Last update: 13.07.2015 / AS





## OLI-NATURA HS Olejowosk

KOMBINACJA HIGH-SOLID OLEJU I WOSKU DO WYKAŃCZANIA DESEK, PODŁÓG DREWNIANYCH I KORKOWYCH , PARKIETÓW O EKSTREMALNYCH ODPORNOŚCIACH WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.

Ewolucja klasycznego produktu. Jest nie tylko produktem o wysokiej zawartości ciał stałych lecz również produktem High-TECH specjalnie do maszynowego nakładania. Profesjaliści cenią sobie HS Hartwachsöl za to, że w porównaniu do innych olejowosków ma wyraźnie dłuższy czas otwarty i ok. 90 minut czasu do padowania pozwala bez problemu i szybko wykończyć olejowoskiem duże obiekty. Ze względu na udział wosków nadaje się do polerowania i w porównaniu do typowo olejowanych powierzchni pozostawia nieco wyższy połysk.

**Wypełnione normy/badania:**

- Giskode Ö20
- odpowiada wytycznym Decopaint
- Z-157.10-17 (produkt budowlany spełnia wymagania emisji DIBt)
- DIN EN 71-3 (bezpieczeństwo zabawek)
- DIN 53160 (odporność na ślinę i pot)
- Nie zawiera formaldehydu i aromatów
- Bez substancji biobójczych i konserwujących

**Kod handlowy:** naturalny (A01400)

**Wielkość opakowań:** 3, 1 litr

**Baza surowcowa:** naturalne , odnawialne surowce ( olej drzewny, lniany,modyfikowany olej rycynowy), bezołowiowe środki ułatwiające schnięcie, krzemionka, zmkronizowane woski.

**Magazynowanie:** w oryginalnie zamkniętych opakowaniach 24miesiące. Składowanie i transport w zakresie od +5° C do +30° C.

**Oznakowanie:** oznakowanie i wskazówki bezpieczeństwa dostępne w kartach bezpieczeństwa na stronie [www.olilacke.de](http://www.olilacke.de)

**Zużycie:** 2 nałożenia ,w zależności od chłonności podłoża 20-40 g/m<sup>2</sup> na warstwę ( 25-50 m<sup>2</sup>/l)

**Narzędzia:** wałek moherowy, szczotka do oleju lub płaski pędzel, biały pad.

**Uwagi przy stosowaniu:**

- Optymalne warunki stosowania produktu przy temp. +20 ° C i 50% wilgotności wzgl. powietrza.
- Nie stosować przy temperaturze podłoża poniżej +15° C.
- Materiał stosować przy temperaturze pokojowej i przed użyciem dobrze wymieszać!
- Na drewnach egzotycznych zawierających substancje oleiste i generalnie na okleinach stosować po wcześniejszej próbie.
- Niebezpieczeństwo samozapłonu! Nasączone szmatki / pady natychmiast po użyciu czyścić lub przechowywać w wodzie.
- Opakowania o różnych numerach partii przed użyciem wymieszać aby uniknąć różnic kolorystycznych.
- Nadmiar oleju należy zebrać z powierzchni. Unikać tworzenia się skupisk oleju.

**Przygotowanie podłoża:**

- Powierzchnię drewna starannie wyszlifować zaczynając od szlifu zgrubnego, końcowy szlif dla podłogi granulacja 100-150, dla mebli granulacja 150-240.
- Powierzchnie powinny być suche, gruntownieoczyszczone, bez śladów olejów, wosków, smarów, silikonu i pyłu szlifierskiego.
- Przy drewianych podłogach przed końcowym szlifem ew. fugi wyszpachlować za pomocą OLI-Fugenkitt i pyłu szlifierskiego.

**Zalecana technologia:**

- Olej dokładnie wymieszać. Średnio porcję oleju na 5-10 m<sup>2</sup> ( 40-80g/m<sup>2</sup> w zależności od gatunku drewna) ostrożnie połać na powierzchnię i natychmiast rozprowadzić równomiernie cienką warstwą za pomocą szczotki, wałka moherowego lub płaskiego pędzla.
- Olej po 60-90 minutach za pomocą białego pada ręczne lub polerką talerzową rozprowadzić tak długo aż cała powierzchnia będzie jenakowo matowa.
- Po schnięciu przez noc. naniesienie powtórzyć jak wyżej.
- W zależności od wilgotności powietrza i temperatury olejowana powierzchnia nadaje się do użytkowania po 2-3 dniach. W tym czasie chronić przed wodą.

**Pielegnacja:**

Do normalnego bieżącego czyszczenia polecamy OLI-NATURA Holzseife.

Nasze pisemne i ustne zalecenia techniczne dotyczące zastosowania, które przekazujemy użytkownikowi w celach promocyjnych powstały na podstawie naszych doświadczeń według najlepszej wiedzy, zgodnie z dotychczasowym naukowym i praktycznym stanem wiedzy. Nie są jednak one wiążące i nie zwalniają kupującego do sprawdzenia naszych produktów na własną odpowiedzialność pod względem przydatności do zastosowania w konkretnym przypadku i w danych warunkach. Stan informacji 13.07.2015 DD

Dystrybutor produktów Firmy Oli-Lacke GmbH w Polsce





## ОЛИ-НАТУРА Восковое масло HS

КОМБИНАЦИЯ МАСЛА С ВЫСОКИМ СУХИМ ОСТАТКОМ (HIGH-SOLID) С ВОСКОМ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ДЕРЕВЯННЫХ, ПАРКЕТНЫХ И ПРОБКОВЫХ ПОЛОВ, ПОДВЕРГАЮЩИХСЯ СИЛЬНЫМ НАГРУЗКАМ, ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЙ.

Усовершенствование «классика» - с фактически отсутствующими растворителями (сухой остаток ок. 100%) это масло является высокотехнологичным продуктом для профессиональной обработки крупных объектов с помощью оборудования. «Открытое время» (до образования пленки) масла – до 90 минут после его нанесения – позволяет быстро и без проблем обработать большие поверхности. Восковое масло полируется, блеск поверхности немного выше (шелковисто-матовый) по сравнению с обработанными обычными маслами полами.

**Отвечает требованиям норм:**

- DECOPAINT Европейского союза
- Код ГИС Ö20
- Z-157.10- 17 (Допуск по эмиссиям как строительный материал согласно нормами DIBt)
- DIN 71-3 (Безопасность детских игрушек)
- DIN 53160 (стойкость к поту и сплюне)
- Не содержит формальдегид и ароматические углеводороды
- Без биоцидных добавок и консервантов

**Номер артикула:** натуральный (A01400)

**Упаковка:** 3 / 1 литр

**Хим. состав:** Естественные сырьевые материалы (напр. льняное масло, древесное масло, модифицированное касторовое масло), не содержащие свинца сиккативы, микронизиров. воски, кремниевая кислота

**Срок хранения:** 24 мес. в закрытой оригинальной заводской упаковке. Транспортировка и хранение при Т не более +30°C / не менее +5°C.

**Маркировка:** Маркировка и указания по безопасности – см. паспорт безопасности на [www.olilacke.de](http://www.olilacke.de).

**Расход:** 2 слоя I В зависимости от подложки 20-40 гр/м<sup>2</sup> за один слой (25-50 м<sup>2</sup>/л)

**Инструменты:** мохеровый валик, масляная щетка или широкая кисть, белый пад

**Указания по применению:**

- Оптимальные условия для нанесения материала - температура +20°C и влажность воздуха 50% .
- Не рекомендуется применение материала при температуре пола ниже +15°C. Нанести материал при комнатной температуре.
- Перед применением упаковку с материалом хорошо перемешать!
- На экзотических породах древесины и на шпоне использовать материал только после предварительного пробного нанесения!
- Опасность самовоспламенения! Пропитанные маслом тряпки или пады непосредственно после использования мыть или хранить под водой.
- Чтобы избежать разные оттенки цвета, упаковки разных партий перед нанесением смешивать между собой.
- Удалить излишки материала с поверхности, избежать образование луж.

**Подготовка поверхности:**

- Провести тщательную ступенчатую шлифовку, начиная грубым зерном и заканчивая зерном Р 100-150 для деревянного пола, зерном Р 150-240 для мебельных деталей.
- Поверхность должна быть сухой и тщательно очищенной от масла, воска, жира, силикона, шлифовальной пыли и прочих загрязнений, мешающих адгезии материала.
- При обработке паркетных полов перед окончательной шлифовкой древесины шпатлевать швы с помощью ОЛИ-Шпатлевочного раствора и шлифовальной пыли.

**Технология нанесения:**

- Упаковку с маслом тщательно перемешать. Вылить масло участками (примерно для 5-10 кв.м. – ок. 20-40 гр./кв.м.) на поверхность и сразу распределить равномерным, тонким слоем по поверхности с помощью щетки, мохерового валика или широкой кистью.
- Оставить масло 60-90 мин для полного смачивания. После этого втирать белым падом вручную или с помощью однодисковой шлифовальной машины, пока поверхность не кажется равномерно матовой.
- После промежуточной сушки на следующий день наносить второй слой воскового масла – см. пп.1-2.
- В зависимости от температуры и влажности воздуха масло полностью высыхает в течение 2-3 дней. В это время избежать попадания воды на поверхность.

**Уход:**

Для текущего ухода рекомендуется использование ОЛИ-НАТУРА Древесного мыла.

Наши технические рекомендации по применению материала в устной и письменной форме носят исключительно совещательный характер. Они основаны на нашем опыте и наших знаниях в соответствии с уровнем науки и практики на сегодняшний день. Они не освобождают покупателя и пользователя от самостоятельных испытаний нашего продукта на его пригодность для конкретной цели применения под собственную ответственность. Все ранее изданные Технические информации теряют свою силу.  
Редакция: 13.07.2015 г. FR

